

**О ратификации Протокола о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о порядке использования 4 Государственного центрального полигона (объекты и боевые поля, размещенные на территории Республики Казахстан) Министерства обороны Российской Федерации от 20 января 1995 года**

Закон Республики Казахстан от 21 июля 2007 года N 286

      Ратифицировать Протокол о внесении изменений и дополнений в  Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о порядке использования 4 Государственного центрального полигона (объекты и боевые поля, размещенные на территории Республики Казахстан) Министерства обороны Российской Федерации от 20 января 1995 года, подписанный в Москве 4 апреля 2006 года.

*Президент*   
*Республики Казахстан*

**ПРОТОКОЛ**   
**о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Республикой**   
**Казахстан и Российской Федерацией о порядке использования 4**   
**Государственного центрального полигона (объекты и боевые поля,**   
**размещенные на территории Республики Казахстан) Министерства**   
**обороны Российской Федерации от 20 января 1995 года**

*(Официальный сайт МИД РК - вступило в силу 3 августа 2007 г.)*

      Республика Казахстан и Российская Федерация, именуемые в дальнейшем Сторонами,   
      согласились внести в  Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о порядке использования 4 Государственного центрального полигона (объекты и боевые поля, размещенные на территории Республики Казахстан) Министерства обороны Российской Федерации от 20 января 1995 года (далее - Соглашение) следующие изменения и дополнения:   
      1) наименование, абзац третий преамбулы и нумерационные заголовки приложений N 1 и 2 к Соглашению после слова "центрального" дополнить словом "межвидового";   
      2) в статье 1:   
      абзац первый после слова "центрального" дополнить словом "межвидового";   
      дополнить статью абзацем следующего содержания:   
      "Начальнику Полигона подчинены полигоны Эмба (5580 база обеспечения испытательных работ) и Сары-Шаган.";   
      3) статью 3 изложить в следующей редакции:   
      "1. Республика Казахстан передает во временное пользование Российской Федерации на условиях аренды земельные участки с расположенными на них объектами движимого и недвижимого имущества Полигона.   
      2. Российская Федерация осуществляет оплату использования Полигоном в интересах Российской Федерации земельных участков, в том числе земельных участков с расположенными на них объектами движимого и недвижимого имущества, в период их аренды в соответствии с Договором между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации об аренде объектов и боевых полей 4 Государственного центрального полигона Российской Федерации, расположенных на территории Республики Казахстан, от 18 октября 1996 года.";   
      4) статью 4 после слова "субаренду" дополнить словами "юридическим и физическим лицам Сторон или третьих государств";   
      5) в статье 7:   
      в пункте 1 слова "юрисдикции правоохранительных органов Российской Федерации на территории Полигона определяются отдельным Соглашением Сторон" заменить словами "вопросы юрисдикции компетентных органов Российской Федерации на территории Полигона определяются Соглашением между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о статусе воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан, от 20 января 1995 года и другими соглашениями Сторон";   
      пункт 2 статьи дополнить предложением:   
      "Назначение начальника Полигона осуществляется Президентом Российской Федерации по согласованию с Президентом Республики Казахстан по представлению Министра обороны Российской Федерации, согласованному с Министром обороны Республики Казахстан.";   
      6) в статье 9:   
      в пункте 1:   
      в абзаце втором слова "восстановление и" исключить;   
      абзац десятый после слова "ракет" дополнить словами "(при необходимости в порядке, определяемом по согласованию Сторон)";   
      дополнить статью пунктом 6 следующего содержания:   
      "6. Допускается использование земельных участков и воздушного пространства Полигона при проведении испытательных работ в интересах 929 Государственного летно-испытательного центра Министерства обороны Российской Федерации на основании годовых планов научно-исследовательских и испытательных работ, предусмотренных статьей 8 настоящего Соглашения.";   
      7) абзацы второй и третий статьи 11 изложить в следующей редакции:   
      "Ведение земельного кадастра и мониторинга на территории Полигона, контроль за целевым использованием земель осуществляет уполномоченный государственный орган по управлению земельными ресурсами Республики Казахстан в порядке и сроки, согласованные с командованием Полигона.   
      Российская Сторона не производит на территории Полигона геологическую разведку и разработку полезных ископаемых и обеспечивает на территории Полигона охоту на животных, рыбную ловлю и сбор дикорастущих растений в соответствии с законодательством Республики Казахстан.";   
      8) в статье 13 слова "срочной службы" заменить словами "по призыву";   
      9) в Приложении N 1 к Соглашению слово "Урдинский" заменить словом "Бокейординский";   
      10) Приложение N 2 к Соглашению изложить в следующей редакции:

**"ПЕРЕЧЕНЬ**   
**военных объектов 4 Государственного центрального межвидового**   
**полигона, дислоцирующихся на территории Республики Казахстан**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| N   п/п | Наименование   подразделения, объекта | Место дислокации |
| 1. | 20 отдельная   испытательная станция | Западно-Казахстанская   область, Джангалинский   район, с. Новая Казанка |
| 2. | Измерительные пункты 30   отдельной инженерно-   испытательной части:        ИП-8          ИП-16 | Западно-Казахстанская   область, Бокейординский   район, с. Сайхин  Западно-Казахстанская   область, Бокейординский   район, с. Шунгай |

                                                          "

      Все споры и разногласия между Сторонами, возникающие при толковании и применении положений настоящего Протокола, решаются путем взаимных консультаций и переговоров.   
      При возникновении у одной из Сторон вопросов, требующих совместного решения, данная Сторона письменно уведомляет об этом другую Сторону не позднее, чем за 30 дней до начала переговоров.   
      Настоящий Протокол вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.   
      Настоящий Протокол прекращает свое действие одновременно с прекращением действия Соглашения.   
   
        Совершено в городе Москва 4 апреля 2006 года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

*За Республику Казахстан                За Российскую Федерацию*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан